

SONY®

Руководство по эксплуатации

Bluetooth® клавиатура
VKB50

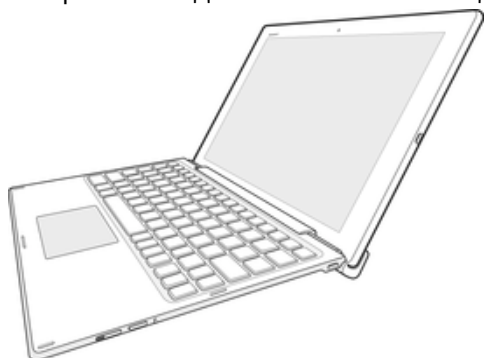
Содержание

Основная информация.....	3
Общий обзор.....	3
Обзор клавиатуры.....	3
Зарядка клавиатуры.....	4
Включение и выключение.....	5
Начало работы.....	6
Настройка клавиатуры.....	6
Сборка.....	6
Использование Bluetooth® клавиатура.....	8
Настройки планшета для пользователей из Дании и Норвегии.....	8
Приложение для запуска клавиатуры типа ПК.....	8
Использование Средство запуска клавиатуры типа ПК.....	8
Использование сенсорной панели.....	9
Режим сна.....	11
Сброс настроек клавиатуры.....	11
Поддержка пользователей в сети Интернет.....	11
Юридическая информация.....	12
Declaration of Conformity	13

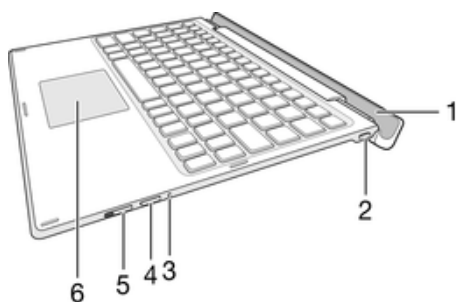
Основная информация

Общий обзор

Клавиатура **ВКВ50Bluetooth®** клавиатура позволяет использовать планшет Xperia™ Z4, как компьютер, и удобна для работы в дороге. Можно легко установить сопряжение Bluetooth® клавиатура с планшетом при помощи функции NFC. Будучи настроенной и подключенной к планшету, клавиатура Bluetooth® клавиатура может определять, когда планшет не используется, и при необходимости отключаться для экономии энергии.











Обзор клавиатуры



- 1 Паз для планшета
- 2 Порт зарядки
- 3 Индикатор уведомлений
- 4 Клавиша сопряжения
- 5 Выключатель питания
- 6 Сенсорная панель

Средства управления клавиатурой

Символ клавиши	Комбинация клавиш	Функция
☀ -	Fn + F1	Уменьшение яркости.
☀ +	Fn + F2	Увеличение яркости.
🔊 -	Fn + F3	Уменьшение громкости.
🔊 +	Fn + F4	Увеличение громкости.
⏮	Fn + F5	Переход к предыдущему аудио- или видеофайлу.
⏸	Fn + F6	Воспроизведение или приостановка текущего аудио- или видеофайла.

	Fn + F7	Переход к следующему аудио- или видеофайлу.
	Fn + F8	Включение функции обнаружения USB для обнаружения подключенных USB-устройств.
	Fn + F9	Вырезать
	Fn + F10	Копировать
	Fn + F11	Вставить
	Fn + F12	Поиск
		Открытие панели уведомлений
PrtSc		Печать снимка экрана
		Включение и выключение экрана.

- ! В списке выше представлены только комбинации клавиш управления и несколько других часто используемых клавиш. Другие клавиши, не указанные в списке, выполняют те же функции, что и на большинстве клавиатур.

Состояние индикатора уведомлений

Мигающий синий	Клавиатура в режиме сопряжения — клавиатура доступна для сопряжения с другими устройствами.
Белый	Клавиатура в активном режиме.
Мигающий белый	Клавиатура в режиме сна.
Зеленый	Аккумулятор заряжается, уровень заряда более 90%.
Желтый	Аккумулятор заряжается, уровень заряда от 15% до 90%.
Красный	Аккумулятор заряжается, уровень заряда менее 15%.

Зарядка клавиатуры

Зарядка клавиатуры

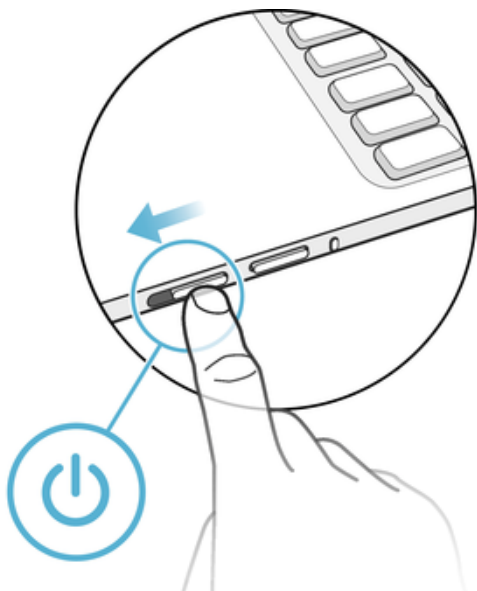
- ! Перед первым использованием зарядите клавиатуру в течение четырех часов. Используйте только обычное зарядное устройство.



- 1 Подсоедините зарядное устройство телефона или планшета Android к электрической розетке.
 - 2 Подсоедините к зарядному устройству один конец кабеля USB.
 - 3 Подсоедините другой конец кабеля USB к порту зарядки клавиатуры.
- ! Кабель микро-USB и зарядное устройство не входят в комплект поставки.

Включение и выключение

Включение и выключение клавиатуры



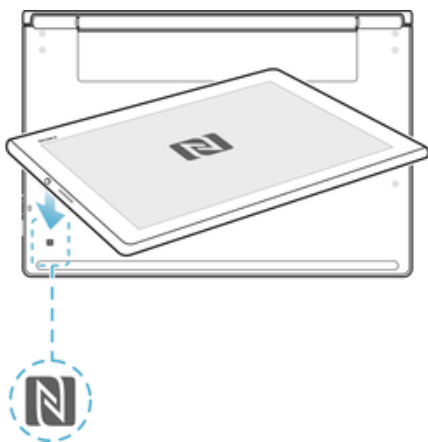
- Сдвиньте выключатель питания вниз и отпустите его.

Начало работы

Настройка клавиатуры

Для связи с планшетом в клавиатуре **ВКВ50Bluetooth®** клавиатура используется технология Bluetooth®. Чтобы создать подключение Bluetooth® между двумя устройствами, можно или воспользоваться автоматическим сопряжением с помощью NFC, или установить сопряжение вручную.

Автоматическое сопряжение клавиатуры с планшетом при помощи NFC



- 1 **Планшет:** убедитесь, что функция NFC включена, а экран активен и не заблокирован.
- 2 Поместите планшет над областью обнаружения NFC клавиатуры так, чтобы области обнаружения NFC на устройствах соприкасались. Подключение устройств должно произойти автоматически.

Сопряжение клавиатуры с планшетом вручную при помощи Bluetooth®

- 1 **Клавиатура:** включите клавиатуру. Клавиатура войдет в режим сопряжения автоматически, и индикатор уведомлений начнет мигать синим.
 - 2 **Планшет:** Включите функцию Bluetooth®, затем выполните поиск и коснитесь **ВКВ50**.
- ! Если индикатор уведомлений перестанет мигать синим до того, как вы начнете сопряжение планшета и клавиатуры, удерживайте нажатой клавишу сопряжения до тех пор, пока индикатор уведомлений не начнет мигать синим, а затем повторите попытку.

Сборка

Установка планшета






- 1 Плотно вставьте нижний край планшета в паз на клавиатуре.
- 2 Отрегулируйте угол наклона планшета нужным образом.

Использование Bluetooth® клавиатура

Настройки планшета для пользователей из Дании и Норвегии

Для пользователей из скандинавских стран по умолчанию установлена шведская и финская раскладка клавиатуры. Пользователи из Дании и Норвегии могут изменить раскладку клавиатуры в соответствии со своим языком при помощи настроек раскладки клавиатуры на планшете.

Смена раскладки клавиатуры

- 1 Перейдите на **Начальный экран** и коснитесь .
- 2 Найдите и коснитесь **Настройки** > **Язык и ввод** > **ВКВ50** > **НАСТРОЙКА РАСКЛАДОК КЛАВИАТУРЫ**.
- 3 Выберите норвежскую или датскую раскладку.
- 4 Вернитесь к предыдущему экрану или **Начальный экран**.

Приложение для запуска клавиатуры типа ПК


Приложение для запуска клавиатуры открывается, когда установлены сопряжение и подключение клавиатуры и планшета. При помощи этого приложения можно выполнять следующие действия:

- запускать приложения;
- изменять ярлыки;
- просматривать и настраивать параметры клавиатуры;
- обновлять прошивку клавиатуры.

Использование Средство запуска клавиатуры типа ПК





- 1 Измените ярлыки.
- 2 Следуйте инструкциям на экране для настройки параметров или обновления прошивки клавиатуры.
- 3 Быстрее запускайте недавно использованное приложение или мини-приложение.
- 4 Коснитесь ярлыка для запуска часто используемого приложения.

-  Когда установлены сопряжение и подключение клавиатуры и планшета и доступно обновление, открывается диалоговое окно. Выбрав **Нет** в диалоговом окне, можно вручную обновить прошивку клавиатуры позднее из меню **Настройки**.

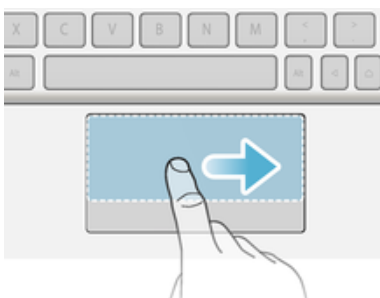
Создание и удаление ярлыков приложения



- 1 Убедитесь, что клавиатура и планшет включены и их сопряжение установлено.
- 2 Коснитесь .
- 3 Коснитесь .
- 4 Чтобы добавить ярлык приложения, перетащите приложение из списка **Приложения** в правой части экрана в список **Ярлык** слева.
- 5 Чтобы удалить ярлык приложения, перетащите приложение из списка **Ярлык** на значок **X** внизу экрана.
- 6 Коснитесь **СОХРАНИТЬ**.

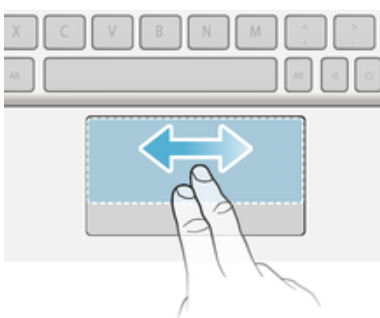
Использование сенсорной панели

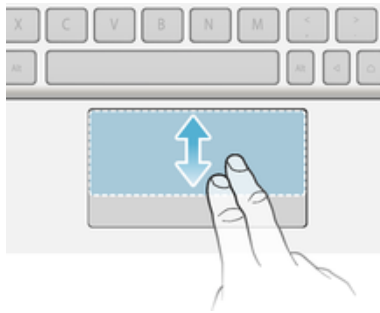
Использование указателя



- 1 Проведите одним пальцем по сенсорной панели, чтобы определить расположение указателя на экране, а затем переместите его в нужную точку.
- 2 Для выполнения команд или отображения меню нажмите левую или правую кнопочную зону.

Прокрутка экрана





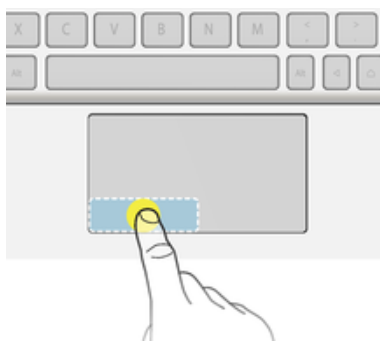
- Проведите двумя пальцами по сенсорной панели, пока не появится указатель в виде круга. Для прокрутки экрана планшета проведите пальцами влево или вправо либо вверх или вниз.



Проведение пальцами влево или вправо по сенсорной панели равноценно пролистыванию экрана планшета влево или вправо.

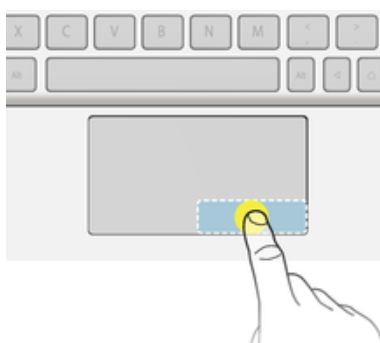
Движение	Действие на экране
Проведение пальцами поперек	Постраничное листание.
Проведение пальцами вверх или вниз	Постраничная прокрутка.

Выбор нажатием



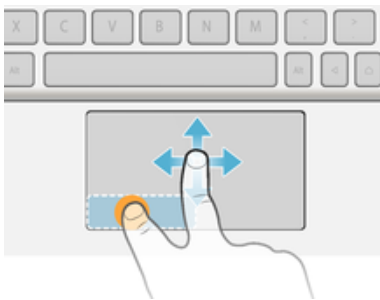
- 1 Поместите один палец на активную зону, чтобы определить расположение указателя.
- 2 Переместите указатель к нужному элементу или объекту, затем однократно нажмите левую кнопочную зону или быстро коснитесь активной зоны одним пальцем.

Выбор правой кнопкой



- 1 Поместите один палец на активную зону, чтобы определить расположение указателя.
- 2 Переместите указатель к нужному элементу или объекту, а затем однократно нажмите правую кнопочную зону.

Перетаскивание



- 1 Поместите один палец на активную зону, чтобы определить расположение указателя, а затем наведите его на нужный элемент.
- 2 Нажмите и удерживайте левую кнопочную зону.
- 3 При помощи другого пальца перетащите выбранный элемент в желаемое место.

Масштабирование щипком

- 1 Удерживайте нажатой активную зону двумя пальцами, пока не появится указатель в виде круга, а затем переместите его в нужную точку на экране планшета.
- 2 Для изменения масштаба сведите или разведите два пальца.

Режим сна

Если подключенная клавиатура неактивна в течение пяти минут, она переходит в режим сна для экономии энергии.

Вывод клавиатуры из режима сна

- Нажмите любую клавишу или быстро сдвиньте выключатель питания вниз.

Сброс настроек клавиатуры

В случае неожиданного поведения клавиатуры Bluetooth® клавиатура можно выполнить аппаратный сброс ее настроек. Вся информация о сопряженных устройствах в этом случае удаляется.

Аппаратный сброс настроек

- Удерживая нажатой клавишу сопряжения, сдвиньте выключатель питания вниз и удерживайте его в этом положении 3 секунды.

Поддержка пользователей в сети Интернет



Для получения различных вариантов поддержки устройства, в т. ч. загружаемых файлов, советов по устранению неполадок и руководства пользователя посетите страницу www.sonymobile.com/support.

Юридическая информация

Sony VKB50



Перед использованием прочтите предоставляемый отдельно буклет *Важная информация*.

Данное руководство по эксплуатации публикуется компанией Sony Mobile Communications Inc. или местным филиалом компании без каких-либо гарантийных обязательств. Компания Sony Mobile Communications Inc. оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить в данное руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением оборудования и программного обеспечения, а также при выявлении опечаток и неточностей. Все подобные изменения вносятся в новую редакцию руководства по эксплуатации.

С сохранением всех прав.

© Sony Mobile Communications Inc., 2015

Параметры взаимодействия и совместимости устройств Bluetooth® могут отличаться. Как правило, устройство поддерживает продукты, в которых использованы спецификации Bluetooth 1.2 или более поздней версии, а также профиль мини-гарнитуры или гарнитуры.

Sony является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Sony.

Bluetooth является товарным знаком корпорации Bluetooth (SIG) и используется по лицензии. Все остальные знаки принадлежат соответствующим владельцам. С сохранением всех прав.

Все упомянутые в настоящем документе наименования продуктов и компаний являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. Все права, не оговоренные явно в данном документе, защищены. Остальные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

Дополнительные сведения см. на веб-сайте www.sonymobile.com.

Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут отличаться от фактического внешнего вида аксессуара.

Declaration of Conformity

We, **Sony Mobile Communications Inc** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony type RD-0101

to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards

Spectrum	EMC	Safety
EN 300 328:V1.8.1	EN 301 489-3:V1.6.1	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2010 +A2:2013
EN 302 291-2:V1.1.1	EN 301 489-7:V1.3.1	
	EN 301 489-17:V2.2.1	

following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

CE 0682



Mikael Nilsson
Head of Global Type Approval

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.